



الهيئة الاتحادية للضرائب شهادة الموطن الضريبي "دليل المستخدم"مقدم الطلب

يونيو 2022



1. نبذة عن دليل المستخدم 3
2. التسجيل (إنشاء حساب) 4
- 2.1 إنشاء حساب شهادة الموطن الضريبي (مستخدم جديد) 4
- 2.1.1 التسجيل 4
- 2.1.2 تسجيل الدخول 5
- 2.1.3 الصفحة الرئيسية - لوحة البيانات 6
3. شهادة الموطن الضريبي 7
- 3.1 خلفية 7
- 3.2 معايير القبول 7
- 3.3 التقديم على طلب شهادة الموطن الضريبي: 8
- 3.3.1 التقديم للشخص الطبيعي: 9
- 3.3.2 التقديم للشخص الاعتباري: 10
4. شهادة الأنشطة التجارية 11
- 4.1 خلفية 11
- 4.2 التقديم على طلب شهادة الأنشطة التجارية: 11
5. رسوم تقديم الطلبات 12
6. دفع الرسوم 13
7. تحميل الشهادة 15
8. تسجيل الخروج 15



1. نبذة عن دليل المستخدم

تم إعداد هذا الدليل لمساعدتك في التنقل عبر موقع الشهادات الضريبية التابع للهيئة الاتحادية للضرائب (FTA) وإكمال نموذج التسجيل الخاص بك بنجاح وكذلك لتجنب الازدواج الضريبي ومكافحة التهرب الضريبي بالتعاون مع الجهات المعنية داخل وخارج الدولة. إنه مصمم لمساعدتك في

- إنشاء حساب للشهادات الضريبية لدى الهيئة الاتحادية للضرائب.
- تعرف على الرموز والأيقونات التي قد تراها عند إكمال نموذج التسجيل.
- إصدار نوعين من الشهادات وهما:
 - شهادة الموطن الضريبي
 - شهادة الأنشطة التجارية.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في إعداد حساب الشهادات الضريبية أو لديك استفسارات حول حقول محددة في نموذج التسجيل، فيرجى التواصل معنا.

✉ info@tax.gov.ae

☎ 600599994

2. التسجيل (إنشاء حساب)

2.1 إنشاء حساب شهادة المواطن الضريبي (مستخدم جديد)

2.1.1 التسجيل

لإنشاء حساب ، ما عليك سوى الضغط على زر إنشاء حساب جديد لإنشاء حساب جديد مع الهيئة الاتحادية للضرائب . سيتم إعادة توجيه المستخدم إلى صفحة تسجيل الدخول عن طريق الدخول إلى الرابط التالي https://trc.tax.gov.ae/TRC_Th/ .

- سينتقل المستخدم إلى الشاشة أدناه لإنشاء حساب جديد.
- يجب على المستخدم إدخال التفاصيل التالية لإنشاء حساب جديد:

- البريد الإلكتروني
- الاسم
- اسم المستخدم
- رمز البلد
- العنوان
- صندوق البريد
- كلمة المرور
- تأكيد كلمة المرور
- رمز الحماية
- اجابة أسئلة الأمان
- تلميح

- يجب أن تحتوي كلمة المرور وتأكيد كلمة المرور على المعايير التالية،
 - يجب ألا تقل كلمة المرور عن 8 أحرف
 - يجب أن تحتوي كلمة المرور على حرف كبير واحد على الأقل
 - يجب أن تحتوي كلمة المرور على حرف صغير واحد على الأقل
 - يجب أن تحتوي كلمة المرور على رقم واحد على الأقل
 - يجب أن تحتوي كلمة المرور على حرف خاص واحد على الأقل

2.1.2 تسجيل الدخول

- سيتم إعادة توجيهه مقدم الطلب إلى صفحة تسجيل الدخول عن طريق إدخال الرابط التالي https://trc.tax.gov.ae/TRC_Th/
- والتي تتطلب اسم مستخدم وكلمة مرور لتسجيل الدخول.
- إذا لم يكن لدى المتعامل حساب. يمكنه إنشاء حساب جديد بالضغط على "إنشاء حساب"
- في حالة نسيان كلمة المرور، يمكن للمتعامل الضغط على "نسيت كلمة المرور" لتغيير كلمة المرور.
- في حالة رغبة المتعامل تغيير كلمة المرور، يمكن للمتعامل الضغط على "نسيت كلمة المرور" لتغيير كلمة المرور.

2.1.3 الصفحة الرئيسية – لوحة البيانات

- عند تسجيل الدخول بنجاح ، يمكن للمستخدم رؤية الطلبات المقدمة مسبقًا.
- سيتم عرض حالة الطلبات المقدمة مسبقًا كالتالي:

- مسودة (الطلب غير مكتمل ولم يتم تسليمه للهيئة من قبل مقدم الطلب)
- مسودة – انتظار الدفع (المستخدم بدأ عملية الدفع ولكن لم تكتمل، في حال لم تكتمل العملية لمدة أكثر من 30 دقيقة يرجى التواصل مع الهيئة)
- قيد الانتظار (تم تقديم الطلب وفي انتظار موافقة الهيئة. سيتم معالجة الطلب خلال 3 أيام عمل)
- تم الإرجاع (تم إرجاع الطلب، لطلب مزيد من المعلومات)
- الدفع غير مكتمل (تمت الموافقة على الطلب ويجب على المستخدم إكمال دفع الرسوم المتبقية لتحميل الشهادة)
- الدفع غير مكتمل – المعاملة غير مكتمل (المستخدم بدأ عملية الدفع ولكن لم تكتمل، في حال لم تكتمل العملية لمدة أكثر من 30 دقيقة يرجى التواصل مع الهيئة)
- تم الاصدار (تم استكمال الطلب واصدار الشهادة)
- قيد الطباعة: (تم استكمال الطلب واصدار النسخة الالكترونية من الشهادة، وفي انتظار اصدار النسخة المطبوعة من الشهادة. سيتم اصدار النسخة المطبوعة خلال 7 ايام عمل من تاريخ استكمال الدفع)
- رفض (تم رفض الطلب من قبل الهيئة الاتحادية للضرائب)

- يمكن للمستخدم إنشاء طلب جديد للشهادة الضريبية
- يمكن للمستخدم مراجعة الدفعات السابقة

3. شهادة الموطن الضريبي

3.1 خلفية

قد تستفيد الشركات العامة والخاصة والشركات الاستثمارية وشركات النقل الجوي وغيرها من الشركات التي تعمل داخل دولة الإمارات العربية المتحدة، بالإضافة إلى أنواع أخرى من المقيمين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة، من اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي "DTA"

يمكن العثور على قائمة محدثة من اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي على موقع وزارة المالية عبر الرابط التالي:

<https://www.mof.gov.ae/en/strategicpartnerships/doubletaxionagreements/pages/doubletaxion.aspx>

للاستفادة من اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي يتطلب من الشخص بشكل عام تقديم شهادة الموطن الضريبي لإثبات أن الشخص مقيم في بلد آخر ويخضع للضريبة في تلك البلاد. شهادة الموطن الضريبي هي شهادة تُصدر للجهات الحكومية، والشركات والأفراد المؤهلة للاستفادة من اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي على الدخل التي وقعت عليها دولة الإمارات العربية المتحدة.

3.2 معايير القبول

شخص طبيعي

يجب أن يكون مقدم الطلب مقيماً في دولة الإمارات العربية المتحدة لمدة لا تقل عن 180 يوماً. كما يجب إرفاق عقود الإيجار السنوية الموثقة رسمياً من قبل السلطات المختصة، مثل إيجاري في دبي والبلديات في الإمارات الأخرى وسلطات المناطق الحرة ويجب علي مقدم الطلب إرفاق تلك العقود في الطلب.

شخص اعتباري

لكي تكون مؤهلاً للتقدم بطلب الحصول على شهادة الموطن الضريبي، يجب أن يكون الشخص الاعتباري قد تم انشاءه من فتره لا تقل عن سنة واحدة. الحسابات المالية يجب أن تكون تمت مراجعتها أو تم اعدادها من قبل شركة تدقيق معتمدة ويجب إرفاق تلك التقارير المالية مع باقي الوثائق الأخرى المطلوبة في الطلب المقدم. يجب أن يكون التقرير المالي موقع ومختوم من قبل شركة التدقيق. يجب أن يغطي التقرير المالي المدقق المرفق السنة التي يتم طلب الشهادة لها. إذا تم طلب الشهادة للعام الحالي يمكن إرفاق تقرير مالي يغطي العام الماضي.

***ملاحظة:** لا يمكن لشركات خارج الحدود (الأوفشور offshore) بالتقدم للحصول على الخدمة لأنها غير مدرجة في اتفاقيات تجنب الازدواج الضريبي.

3.3 التقديم على طلب شهادة الموطن الضريبي:

- عندما يقوم المستخدم بالنقر على " إنشاء شهادة الموطن الضريبي " من لوحة الإعدادات الأساسية سيتم عرض نافذة فرعية، سيتم سؤال المستخدم إذا كان قد تم تسجيله مسبقا كشخص دافع للضريبة بأحدي الخيارين "نعم" أو "لا".⁽¹⁾
- إذا لم يكن المستخدم مسجل مسبقا كدافع للضريبة في الخدمات الإلكترونية، فيمكنه النقر على "لا" لمتابعة الطلب.
- إذا قام المستخدم بالنقر على "نعم" فيجب عليه إدخال الرقم الضريبي الخاص به والبريد الإلكتروني المسجل في الخدمات الإلكترونية eServices وذلك للتحقق من حسابه.
- في حال ان مقدم الطلب عضو في مجموعة ضريبية، يجب ادخال رقم التسجيل/التعريف الضريبي والبريد الالكتروني الخاص بالعضو.
- إذا كانت التفاصيل المدخلة متطابقة مع الخدمات الإلكترونية، فسيتم توجيه المستخدم الي صفحة الطلب للتقديم على الشهادة.
- إذا كانت التفاصيل المدخلة غير متطابقة مع الخدمات الإلكترونية، فسيتم توجيه المستخدم الي صفحة الطلب للتقديم على الشهادة وسيعتبر غير مسجل.



(1) تختلف رسوم اصدار الشهادة بحسب قرار مجلس الوزراء رقم (65) لسنة 2020 في شأن رسوم الخدمات التي تقدمها الهيئة الاتحادية للضرائب

3.3.1 التقديم للشخص الطبيعي:

- من أجل التقدم بطلب للحصول على شهادة المواطن الضريبي للشخص الطبيعي، يجب على المستخدم تحديد "الشخص الطبيعي" ضمن "الشهادة لـ".
 - سيطلب من مقدم الطلب تحديد الدولة التي يتم تقديم الشهادة لها من القائمة المدرجة.
 - يجب على مقدم الطلب اختيار تاريخ بدء السنة المالية المطلوبة والتي سوف تنعكس على الشهادة (علي سبيل المثال، إذا اختار مقدم الطلب 2018-01-01، فستكون الشهادة صالحة من 2018-01-01 الي 2018-12-31).
 - المستندات التالية مطلوبة لطلبات شهادة المواطن الضريبي للشخص الطبيعي:
 - صورة من جواز السفر.
 - صورة ساريه من الإقامة بدوله الإمارات العربية المتحدة.
 - صورة من الهوية الإماراتية.
 - نسخة مصدقة من عقد الإيجار (السكني) أو نسخة من عقد الإيجار (عقد إيجار سنوي موثق رسمياً من قبل السلطات المختصة، مثل إيجاري في دبي، والبلديات في الإمارات الأخرى وسلطات المناطق الحرة)
 - مصدر الدخل (مثل شهادة الراتب، الرخصة التجارية، إلخ)
 - كشف حساب لمدة 6 أشهر مصدق من بنك محلي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
 - تقرير من الإدارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب أو الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية يحدد عدد الأيام التي قضاها المقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة (يجب أن يكون مقدم الطلب مقيماً في دولة الإمارات العربية المتحدة لمدة لا تقل عن 180 يوماً).
 - النماذج الضريبية (إن وجدت) من الدولة التي سيتم تقديم الشهادة لها، إذا كان النموذج الضريبي يتطلب توقيع وختم الهيئة الاتحادية للضرائب، يطلب من المستخدم إرسال النموذج الأصلي إلى الهيئة الاتحادية للضرائب عبر البريد مع خدمة الإرجاع. يجب تعبئة الخانات المتعلقة بمقدم الطلب وموقع عليها من قبل مقدم الطلب ليتم قبول الطلب من قبل الهيئة الاتحادية للضرائب والتوقيع على الخانات الخاصة بالهيئة.
 - يرجى تعبئة جميع الحقول المطلوبة ثم الضغط على زر "إرسال" لتقديم الطلب أو على زر "حفظ مسودة" إذا كان لديك حاجة للتعديل لاحقاً.
 - يمكنك الضغط على رابط الشروط والأحكام في أي وقت لقراءة الشروط والأحكام.
 - عندما يقوم المستخدم بالنقر على "إرسال"، ستعرض الشاشة تفاصيل الطلب. يرجى التحقق من التفاصيل لأن التفاصيل لن تكون قابلة للتعديل بعد إكمال عملية الموافقة.
 - تدل أيقونة النجمة الحمراء (*) بجانب الحقول على أنها حقول إلزامية ويجب على المستخدم تعبئتها لتكملة الطلب.
 - عند النقر على علامة (Ⓜ) بجانب الحقول ، سوف يتمكن المستخدم من تحميل المرفقات و المستندات المطلوبة.(1)
- ملاحظة:** بالنسبة لبعض الدول، يحق فقط لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة التقدم بطلب للحصول على شهادة المواطن الضريبي. لذلك، قد يتلقى المستخدم رسالة عدم الأهلية عند تحديد البلد والجنسية وذلك بحسب الاتفاقيات. للمزيد من المعلومات يرجى الرجوع لموقع الهيئة الاتحادية للضرائب.

(1) يمكن معرفة المستند المطلوب عند تحريك مؤشر الفأرة على العلامة

3.3.2 التقديم للشخص الاعتباري:

- من أجل التقدم بطلب للحصول على شهادة الموطن الضريبي للشخص الاعتباري، يجب على المستخدم تحديد "الشخص الاعتباري" ضمن "الشهادة لـ".
- سيطلب من مقدم الطلب تحديد الدولة التي يتم تقديم الشهادة لها من القائمة المدرجة.
- يجب على مقدم الطلب اختيار تاريخ بدء السنة المالية المطلوبة والتي سوف تكون هي نفس السنة المبينة بالشهادة المصدرة (على سبيل المثال، إذا اختار مقدم الطلب 2018-01-01، فستكون الشهادة صالحة من 2018-01-01 الي 2018-12-31).
- المستندات التالية مطلوبة لطلبات شهادة الموطن الضريبي الفردية:
 - صورة من الرخصة التجارية مرفق بها أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين.
 - عقد تأسيس موثق من الجهات الرسمية (إذا لم تكن شركة فردية).
 - صورة من جواز السفر المالك/ الشركاء/ المديرين للشخص الاعتباري.
 - صورة من الهوية الإماراتية المالك/ الشركاء/ المديرين للشخص الاعتباري.
 - صورة من تصريح الإقامة المالك/ الشركاء/ المديرين للشخص الاعتباري.
 - نسخة مصدقة من الحسابات المالية المدققة (الحسابات المالية يجب ان تكون مدققة او تم اعدادها ومختومة من قبل شركة تدقيق معتمدة ويجب ان تغطي السنة التي طلبت الشهادة لها. (إذا كانت الشهادة مطلوبة للعام الحالي، يجب أن يكون التقرير المدقق يغطي العام الماضي).
 - كشف حساب لمدة 6 أشهر مصدق من بنك محلي في دولة الإمارات العربية المتحدة.
 - نسخة مصدقة من عقد الإيجار.
 - النماذج الضريبية (إن وجدت) من الدولة التي سيتم تقديم الشهادة لها، إذا كان النموذج الضريبي يتطلب توقيع وختم الهيئة الاتحادية للضرائب، يطلب من المستخدم إرسال النموذج الأصلي إلى الهيئة الاتحادية للضرائب عبر البريد السريع مع خدمة الإرجاع.
- يرجى تعبئة جميع الحقول المطلوبة ثم الضغط على زر "إرسال" لتقديم الطلب أو على زر "حفظ مسودة" إذا كان لديك حاجة للتعديل لاحقاً.
- يمكنك الضغط على رابط الشروط والأحكام في أي وقت لقراءة الشروط والأحكام.
- عندما يقوم المستخدم بالنقر على "إرسال"، ستعرض الشاشة تفاصيل الطلب. يرجى التحقق من التفاصيل لأن التفاصيل لن تكون قابلة للتعديل بعد إكمال عملية الموافقة.
- تدل أيقونة النجمة الحمراء (*) بجانب الحقول على أنها حقول إلزامية ويجب على المستخدم تعبئتها لتكملة الطلب.
- عند النقر على علامة (@) بجانب الحقول ، سوف يتمكن المستخدم من تحميل المرفقات و المستندات المطلوبة.(1)

(1) يمكن معرفة المستند المطلوب عند تحريك مؤشر الفأرة على العلامة

4. شهادة الأنشطة التجارية.

4.1 خلفية

يقصد بشهادة الأنشطة التجارية هي مستند صادر من الهيئة الاتحادية للضرائب بناء على طلب من الشخص المسجل في ضريبة القيمة المضافة لاستخدامها لاسترداد ضريبة القيمة المضافة التي تكبدها المسجل في دولة أخرى بغض النظر إذا كانت اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي موجودة أم لا.(1)

تقدم شهادة الأنشطة التجارية تأكيداً على ان مقدم الطلب مسجل بضريبة القيمة المضافة وأن الشخص يمارس نشاطاً تجارياً في الإمارات العربية المتحدة أو جهة حكومية

4.2 التقديم على طلب شهادة الأنشطة التجارية:

- عندما يقوم المستخدم بالنقر على " إنشاء شهادة الأنشطة التجارية " من لوحة الإعدادات الأساسية سيتم عرض نافذة فرعية، يجب أن يكون مقدم الطلب مسجلاً في ضريبة القيمة المضافة وله رقم تسجيل ضريبي فعالاً. يجب على المستخدم إدخال رقم التسجيل الضريبي والبريد الإلكتروني للتحقق من الحساب في الخدمة الإلكترونية.
- إذا كانت التفاصيل المدخلة متطابقة مع الخدمات الإلكترونية، فسيتم توجيه المستخدم الي صفحة الطلب للتقديم على الشهادة.
- المستندات التالية مطلوبة لطلبات شهادة الأنشطة التجارية:
 - صورة من الرخصة التجارية.
 - صورة من جواز السفر المالك/ الشركاء/ المديرين للشخص الاعتباري.
 - صورة من الهوية الإماراتية المالك/ الشركاء/ المديرين للشخص الاعتباري.
 - طلب صادر من الشركة (موقع ومختوم من قبل المخول له بالتوقيع)
- يمكنك الضغط على رابط الشروط والأحكام في أي وقت لقراءة الشروط والأحكام.
- عندما يقوم المستخدم بالنقر على "إرسال"، ستعرض الشاشة تفاصيل الطلب. يرجى التحقق من التفاصيل لأن التفاصيل لن تكون قابلة للتعديل بعد إكمال عملية الموافقة.
- تدل أيقونة النجمة الحمراء (*) بجانب الحقول على أنها حقول إلزامية ويجب على المستخدم تعبئتها لتكملة الطلب.
- عند النقر على علامة (@) بجانب الحقول ، سوف يتمكن المستخدم من تحميل المرفقات و المستندات المطلوبة.(2)

(1) كما هو معرف في المادة (1) من قرار مجلس الوزراء رقم (65)
(2) يمكن معرفة المستند المطلوب عند تحريك مؤشر الفأرة على العلامة

5. رسوم تقديم الطلبات

- سيتم عرض المبلغ الذي يجب دفعه مقابل تقديم الطلب.
- يجب على المستخدم الضغط على زر الموافقة و التأكيد على صحة المعلومات و الوثائق المقدمة.
- عند إكمال المستخدم تعبئة النموذج ، سيتم نقل المستخدم إلى بوابة الدفع الإلكترونية (الدرهم الإلكتروني) لدفع رسوم تقديم الطلب .



رسوم التسجيل



دفع مبلغ 50.00 بالدرهم الإماراتي

دفع رسوم التسجيل عن طريق الدرهم الإلكتروني

دفع

لأغراض إنشاء شهادة الأنشطة التجارية، من خلال الموقع الإلكتروني، سواء كان للإستخدام الشخصي أو نيابة عن مؤسسة، فإنك تقر وتوافق عليه أن جميع المعلومات التي تقدمها صحيحة ودقيقة وكاملة؛ أنك قدمت جميع المعلومات والمستندات الداعمة التي طلبناها منك، أو التي ترى أنها ذات صلة.

6. دفع الرسوم

- يمكن للمستخدم اختيار الدفع باستخدام إما بطاقة الدرهم الإلكتروني أو بطاقة غير الدرهم الإلكتروني
- يجب على المستخدم إدخال تفاصيل بطاقته لإجراء الدفع.



عملية دفع

Federal Tax Authority

الوقت المتبقي للجلسة 00 س. 19 د. 44 ث.
Central Park - Business Tower, Sheikh. Zayed Street, Dubai, 784

طريقة الدفع

اختر الخيار الخاص بعملية الدفع

التأكيد وحساب الأسعار

العودة إلى البائع

- بمجرد أن يضغط المتعامل على "التأكيد وحساب الأسعار" ، سيتم عرض تفاصيل الخدمات المطلوبة.
- يحتاج المستخدم إلى إدخال تفاصيل البطاقة والضغط على "ادفع الآن" لمتابعة الدفع كما هو مبين أدناه:

- إدخال اسم صاحب البطاقة
- إدخال رقم البطاقة
- إدخال تاريخ انتهاء الصلاحية
- CVV2 / CVC2

Payment



Federal Tax Authority

Central Park - Business Tower, Sheikh. Zayed Street, Dubai, 784

E-Dirham Card Payment

Total Payment AED 8.50

Session time left approved 00 h. 16 min. 55 sec.

Card Information

Card Holder Full Name

Card Number

Expiry Date

Month



Year



CVV2 / CVC2

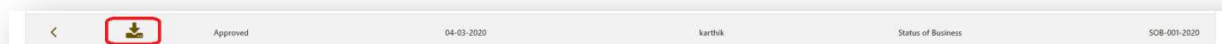
Cancel

Change Payment Method

Pay Now

7. تحميل الشهادة

- بمجرد تغيير الحالة إلى الدفع غير مكتمل ، يجب على المستخدم إكمال دفع الرسوم المتبقية لتحميل الشهادة.
- سيتم توجيه المستخدم إلى بوابة الدفع "الدهرم الإلكتروني" لدفع مبلغ الرسوم المتبقية.
- بمجرد أن يقوم المستخدم بدفع رسوم الشهادة بنجاح ، فسيتم عرض رمز التحميل للطلب المحدد ، حيث يمكن للمستخدم الضغط على رمز التحميل و الحصول على الشهادة.
- بعد اتمام عملية الدفع بنجاح، سيتم استلام الشهادة عن طريق البريد الإلكتروني المسجل بالنظام.
- يقوم المستخدم بالضغط على الزر لتحميل الشهادة.
- ستكون الشهادة التي تم تحميلها ملفًا محميًا بكلمة مرور ويجب على المستخدم إدخال كلمة المرور الخاصة به لفتح الشهادة وعرضها.
- ستكون كلمة مرور الشهادة التي تم تحميلها عبارة عن اسم المستخدم وآخر 4 أرقام من رقم الهاتف المسجل في النظام.



8. تسجيل الخروج

- يمكن للمستخدم الضغط على "خروج" لتسجيل الخروج من التطبيق